

Stadt Troisdorf

15.04.2021

An alle
Mitglieder des

Integrationsrates

nachrichtlich
an alle Stadtverordneten

**Niederschrift zur Sitzung des
Integrationsrates**

NR. 2021/2

Sitzungstermin	Dienstag, 02.03.2021	Beginn:18:00 Uhr
Sitzungsort	Kölner Straße 167 53840 Troisdorf	Ende: 18:50 Uhr

Anwesende:

CDU-Fraktion

Schlicht, Klaus

Lang, Frank

Simm, Ralf

SPD-Fraktion

Bozkurt, Metin

Pollheim, Angela

DIE LINKE Fraktion

Schlesiger, Sven

CDU Migranten in der Union

Ceyhan, Türkay

Janeski, Stefan

Mamaras, Sercan

Sinanoglu, Kadir

GRÜNE Liste Troisdorf

Akbas, Saniye

Aytac, Oguzhan

Ünal, Salih

Yavas, Zafer

Vertreter für Herrn Hurnik. Verlässt die
Sitzung um 18:25 Uhr

Vertretung für Herrn Sebastian Thalmann

ALTERNATIVE EUROPA

de Carli, Giancarla
Vounasi, Panagiota

Schritfführung

Vinayak, Anna

Entschuldigt fehlen:

GRÜNE Fraktion

Zorlu, Erkan

FDP-Fraktion

Thalman, Sebastian

GRÜNE Liste Troisdorf

Akgöz, Cem
Parlaksu, Hadisseh
Serdaroglu, Ahmet

Tagesordnung:***I. Öffentlicher Teil***

- | | | |
|-------|---|------------------|
| 1. | Billigung der Niederschrift des Integrationsrates vom 13.01.2021 | 2021/0305 |
| 2. | Einführung und Verpflichtung eines neuen Mitglieds des Integrationsrates | 2021/0342 |
| 3. | Benennung von Integrationsratsmitgliedern für die Ausschüsse des Rates | 2021/0343 |
| 4. | Hausaufgabenhilfe für Migrantenkinder im Grundschulalter
Antrag der GRÜNEN-Fraktion im Rat der Stadt Troisdorf vom 27. Januar 2021 | 2021/0199 |
| 5. | Vergabe eines Förderpreises für Integration
Antrag GRÜNE-Liste im Integrationsrat vom 30. Januar 2021 | 2021/0203 |
| 6. | Haushalt 2021/2022 | 2021/0214 |
| 7. | 10+1 Bäume für die Opfer rassistischen Terrors
Antrag der GRÜNEN-Fraktion im Rat der Stadt Troisdorf vom 27. Januar 2021 | 2021/0200 |
| 8. | Bericht der Delegierten des Integrationsrates von den Sitzungen der überregionalen Gremien | 2021/0307 |
| 9. | Mitteilungen | |
| 9.1. | Sprechzeiten Integrationsratsmitglieder | 2021/0311 |
| 9.2. | Kommunale Konferenz Alter und Pflege im Rhein-Sieg-Kreis | 2021/0309 |
| 9.3. | Einladung zum Online Seminar „Politische Arbeit im Integrationsrat“ | |
| 10. | Anfragen der Fraktionen | |
| 10.1. | Islamischer Religionsunterricht | 2021/0257 |
| 11. | Anfragen der Ausschussmitglieder | |

Protokoll:

I. Öffentlicher Teil

Vor der Sitzung

Frau Akbas schlägt die Änderung der Reihenfolge der Tagesordnungspunkte. TOP 4 „Haushalt“ soll nach den Tagesordnungspunkten „Hausaufgabenhilfe für Migrantenkinder“ und „Förderpreis“ erfolgen. Dies wurde einstimmig beschlossen. Somit lauten die Tagesordnungspunkte 4 bis 6:

TOP 4: Hausaufgabenhilfe für Migrantenkinder im Grundschulalter
Antrag der GRÜNEN-Fraktion im Rat der Stadt Troisdorf vom 27. Januar 2021

TOP 5: Vergabe eines Förderpreises für Integration
Antrag GRÜNE-Liste im Integrationsrat vom 30. Januar 2021

TOP 6: Haushalt 2021/2022

TOP 1 Billigung der Niederschrift des Integrationsrates vom 13.01.2021 2021/0305

Beschluss:

Der Integrationsrat billigt die Niederschrift seiner Sitzung vom 13.01.2021.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

TOP 2 Einführung und Verpflichtung eines neuen Mitglieds des Integrationsrates 2021/0342

Das Mitglied des Integrationsrates Herr Muhammed Köylüoglu hat sein Mandat am 10.02.2021 niedergelegt. Durch die Niederlegung des Mandates rückt Herr Majed Omar aufgrund seines Listenplatzes in den Integrationsrat nach. Herr Omar wird durch das Erheben von seinem Platz als neues Integrationsratsmitglied mit folgender Formel eingeführt und verpflichtet:

„Ich verpflichte mich, dass ich meine Aufgaben nach bestem Wissen und Können wahrnehmen, das Grundgesetz, die Verfassung des Landes und die Gesetze beachten und meine Pflichten zum Wohle der Gemeinde erfüllen werde.“

TOP 3 Benennung von Integrationsratsmitgliedern für die Ausschüsse des Rates 2021/0343

Beschluss:

Der Integrationsrat schlägt folgende Mitglieder für nachstehende Ausschüsse des Rates vor:

<u>Ausschuss</u>	<u>Mitglied</u>	<u>Stellvertreter</u>
Ausschuss für Umwelt- und Klimaschutz	1. Zafer Yavas	1. Majed Omar
Ausschuss für Kultur, Städtepartnerschaften, Sport und Freizeit	1. Majed Omar	1. Cem Akgöz

Abstimmungsergebnis: einstimmig

TOP 4 Hausaufgabenhilfe für Migrantenkinder im Grundschulalter 2021/0199
Antrag der GRÜNEN-Fraktion im Rat der Stadt Troisdorf vom
27. Januar 2021

Beschluss:

Der Integrationsrat beschließt die Förderung der „Hausaufgabenhilfe für Kinder mit Migrationshintergrund im Grundschulalter“ (in Höhe von 3.000 €) im Mehrgenerationenhaus / Haus International in der Nahestr. 61-63, 53840 Troisdorf.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

TOP 5 Vergabe eines Förderpreises für Integration 2021/0203
Antrag GRÜNE-Liste im Integrationsrat vom 30. Januar 2021

Beschluss:

Der Integrationsrat beschließt, jährlich einen „Förderpreis für Integration“ (in Höhe von 1.000€) zu vergeben.

Der Integrationsrat beschließt des Weiteren, den von der Verwaltung vorgelegten Entwurf dahingehend abzuändern, dass es keine Doppelförderung geben darf. Die Richtlinien wurden unter Ziffer 5 entsprechend ergänzt:

*Die Förderung gleicher Inhalte für mehrere Preisträger*innen in aufeinander folgenden Jahren sowie die Förderung derselben Preisträger*innen in aufeinander folgenden Jahren ist nicht zulässig.*

Die Richtlinien können daher erst in Kraft treten, sobald der Integrationsrat in der nächsten Sitzung über die Niederschrift inklusive der neuen Fassung der Richtlinien entschieden hat.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

TOP 6 Haushalt 2021/2022 2021/0214

Beschluss:

Der Integrationsrat nimmt den vorgelegten Haushaltsentwurf der Verwaltung für die Haushaltsjahre 2021/2022 zustimmend zur Kenntnis. Frau Akbas von den Grünen bittet um Einrichtung der Produktgruppe „Integration“ im Haushaltsplan. Herr Biber erläutert, dass es eine Frage der Darstellungsform sei und die Verwaltung bei der Kämmerei einbringen würde, dass diese Produktgruppe im Haushaltsplan berücksichtigt werden soll.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

TOP 7 10+1 Bäume für die Opfer rassistischen Terrors 2021/0200
Antrag der GRÜNEN-Fraktion im Rat der Stadt Troisdorf vom
27. Januar 2021

Beschluss:

Die Verwaltung wird beauftragt, die Pflanzung der 11 Bäume bei Planung und Bau der Grünanlage entlang des Neubaugebietes im Bereich der Rathausstraße in Sieglar zu berücksichtigen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

TOP 8 Bericht der Delegierten des Integrationsrates von den Sitzungen 2021/0307
der überregionalen Gremien

Beschluss:

Herr Zorlu, der an den Sitzungen der überregionalen Gremien teilnahm, ist heute nicht anwesend. Die Berichterstattung wird auf die nächste Sitzung verschoben.

TOP 9 Mitteilungen

TOP 9.1 Sprechzeiten Integrationsratsmitglieder 2021/0311

Nach Rückmeldung der Integrationsmitglieder werden folgende Sprechzeiten im Multifunktionsbüro E31 im Rathaus angeboten:

Montags 16:00 – 17:00 Uhr wöchentlich: Herr Salih Ünal

Jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat nach telefonischer Vereinbarung: Frau Saniye Akbas / Frau Hadisseh Parlaksu.

In der heutigen Sitzung äußern weitere Integrationsratsmitglieder die Bereitschaft, eine Sprechstunde anzubieten.

Im Anschluss an die Sitzung werden folgende Sprechzeiten festgelegt und veröffentlicht:

Montag

9:30 - 10:30 Uhr erste ungerade Kalenderwoche im Monat - Frau Ceyhan

9:30 - 10:30 Uhr zweite ungerade Kalenderwoche im Monat nach telefonischer Vereinbarung
– Frau Ceyhan

10:00 - 12:00 Uhr in geraden Kalenderwochen - Herr Janeski

16:00 – 17:00 Uhr wöchentlich – Herr Ünal

Mittwoch

jeden 2. und 4. Mittwoch im Monat nach telefonischer Vereinbarung – Frau Akbas / Frau Parlaksu

Die Integrationsratsmitglieder, die die Sprechstunde anbieten, erhalten bei den Hausmeistern des Rathauses je einen Schlüssel für den Raum E31.

TOP 9.2 Kommunale Konferenz Alter und Pflege im Rhein-Sieg-Kreis 2021/0309

In der Sitzung des Integrationsrates vom 13.01.2021 wurden Mitglieder des Integrationsrates für die Wahl in die Kommunale Konferenz Alter und Pflege im Rhein-Sieg-Kreis benannt. Mit Schreiben vom 08.02.2021 teilte der Rhein-Sieg-Kreis mit, dass keine weiteren Bewerbungen eingegangen sind und schlug vor, den Integrationsrat Troisdorf ohne weiteres Abstimmungsverfahren zum Mitglied der Kommunalen Konferenz Alter und Pflege zu benennen. Einwendungen sollten bis zum 05.03.2021 bei der Geschäftsstelle KKAP eingebracht werden.

Der Integrationsrat nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.

Mit Schreiben vom 11.03.2021 informierte der Rhein-Sieg-Kreis die Verwaltung darüber, dass das Wahlverfahren abgeschlossen wurde. Danach wurde der Integrationsrat der Stadt Troisdorf als ordentliches Mitglied der Kommunalen Konferenz Alter und Pflege gewählt: Herr Salih Ünal als ordentliches Mitglied und Frau Turkey Ceyhan als seine Stellvertreterin.

TOP 9.3 Einladung zum Online Seminar „Politische Arbeit im Integrationsrat“

Die Tischvorlage „Einladung des Landesintegrationsrates zum Online-Seminar Politische Arbeit im Integrationsrat am 13.03.2021“ wurde zur Kenntnis genommen.

TOP 10 Anfragen der Fraktionen

TOP 10.1 Islamischer Religionsunterricht; 2021/0257

Mit Schreiben vom 25.01.2021 fragt die GRÜNE Liste Troisdorf im Integrationsrat an, an welchen Schulen in Troisdorf islamischer Religionsunterricht angeboten wird.

Nach Abfrage aller Schulen in der Trägerschaft der Stadt Troisdorf ist festzuhalten, dass folgende Schulen bereits islamischen Religionsunterricht anbieten:

- Gymnasium Zum Altenforst (bis zu Jahrgangsstufe 7; bereits seit 3 Jahren)
- Gertrud-Koch-Gesamtschule Sieglar (in den Jahrgängen 5 und 6 jeweils eine Gruppe)
- Gemeinschaftsgrundschule Roncallischule, Friedrich-Wilhelms-Hütte

Die Schulleitung der Rupert-Neudeck-Schule (Hauptschule Lohmarer Straße) würde den Unterricht gerne mittelfristig anbieten.

Der Integrationsrat nimmt die Ausführungen der Verwaltung zur Kenntnis und hat weitere Fragen. Folgende Fragen können in der Sitzung geklärt werden:

Frage von Herrn Bozkurt: Findet der Unterricht in deutscher Sprache statt? Absolvierte der Lehrer seine Ausbildung / sein Studium in Deutschland?

Antwort: Der Unterricht findet in Deutsch statt. Er hat sein Studium als Lehrer in NRW abgeschlossen sowie eine zusätzliche Ausbildung in Deutschland absolviert, die ihn dazu befähigt, das Fach in deutschen Schulen zu unterrichten.

Frage von Herrn Mamaras: Könnte eine Pressemitteilung gemacht werden, dass die Roncalli-Schule die einzige Grundschule im Rhein-Sieg-Kreis ist, die den islamischen Religionsunterricht anbietet?

Antwort: Die Schule macht hierfür keine Werbung, da der Unterricht ohnehin sehr gut besucht wird.

Herr Biber ergänzt, dass die Stadt Troisdorf die Schule nicht beauftragen kann, eine Pressemitteilung zu machen. Diese Entscheidung obliegt der Schule.

Frage von Frau Akbas: Wonach richten sich die Förderbedingungen, wie viele Schulen den islamischen Religionsunterricht anbieten können?

Antwort: es handelt sich um eine schulorganisatorische Sache, für die die Schulleitungen zuständig sind. Die Schulleiter sind Landesbedienstete. Die Stadt Troisdorf kann die Rahmenbedingungen nicht verändern.

Herr Biber regt an, dieses Thema im Schulausschuss zu thematisieren.

Folgende Fragen werden zur Niederschrift beantwortet:

Frage von Herrn Mamaras: Nach welchem Lehrplan wird unterrichtet?

Antwort: Der Lehrplan kann auf der Homepage des zuständigen Schulministeriums unter folgenden Links eingesehen werden:

Für die Sekundarstufe I und II

<https://www.schulentwicklung.nrw.de/lehrplaene/lehrplannavigator-s-i/gesamtschule/islamischer-religionsunterricht/index.html>

<https://www.schulentwicklung.nrw.de/lehrplaene/lehrplannavigator-s-ii/gymnasiale-oberstufe/islamischer-religionsunterricht/index.html>

Für die Grundschule:

<https://www.schulministerium.nrw.de/ministerium/schulverwaltung/schulmail-archiv/archiv-2017/05092017-lehrplaene-fuer-die-grundschule>

Der Lehrplan für den Islamischen Religionsunterricht ist am 1.12.2013 in Kraft getreten.

Frage von Herrn Aytac: Wie viele Kinder nehmen am Islamischen Religionsunterricht teil?
Antwort: Derzeit nehmen 81 Schüler am Unterricht teil.

Beschluss:

Der Integrationsrat nimmt die Ausführungen zur Kenntnis.

TOP 11 Anfragen der Ausschussmitglieder

Frau Ceyhan fragt nach, ob die Interkulturellen Kalender 2021 bestellt wurden. Frau Hanke berichtet, dass die Kalender bestellt wurden und in der Verwaltung sowie über den Schulverteiler an die Schulen verteilt wurden.

Der Bestelllink kann auf der Homepage der Stadt Troisdorf verlinkt werden. Dies ist nach der Sitzung erfolgt.

Beschluss:

Der Integrationsrat nimmt die Mitteilung zur Kenntnis.